

從「大館」看保育及
活化再用如何推動
城市的可持續發展

東華三院呂潤財紀念中學
霍建盛

2018/11/03

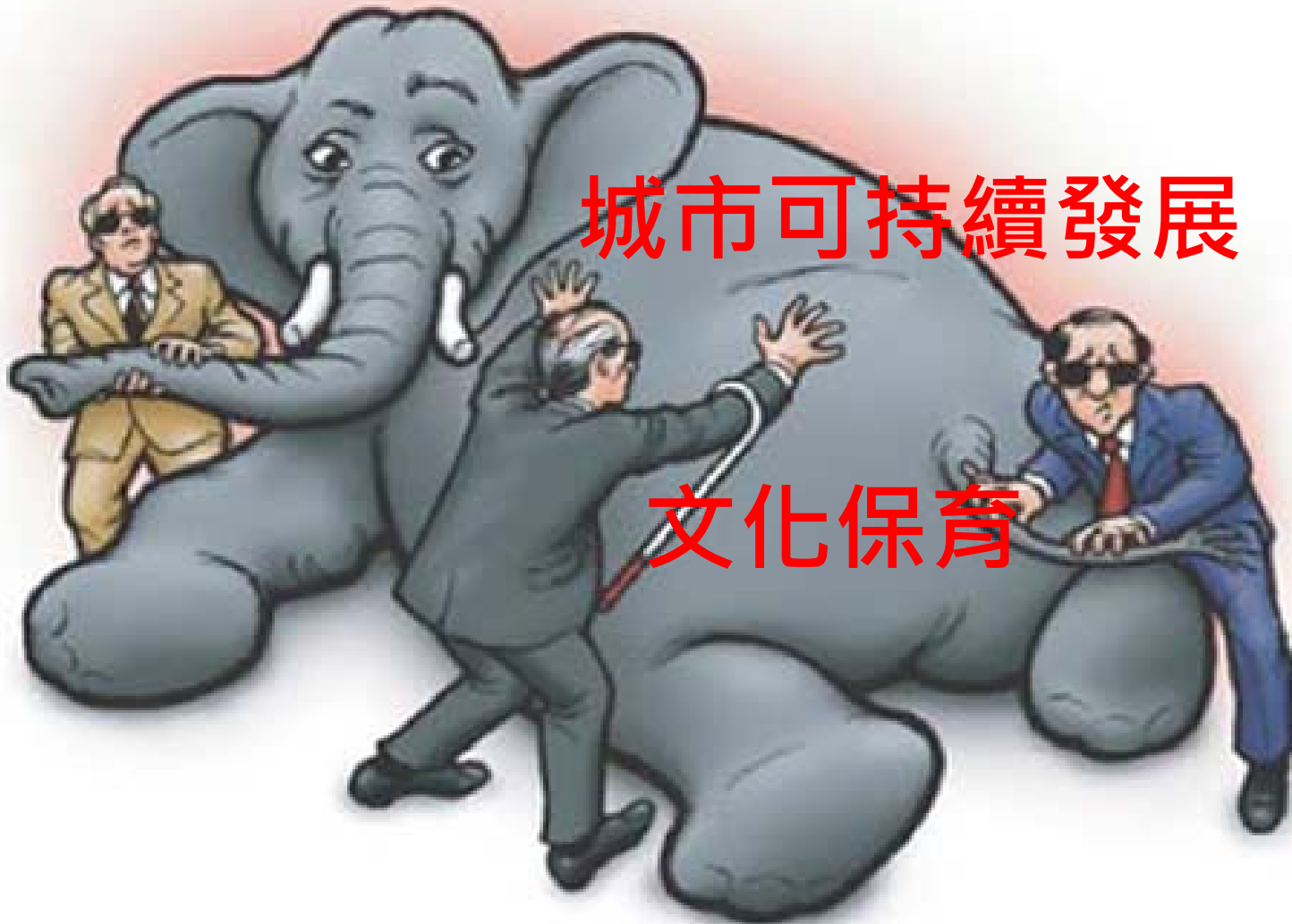
分享內容

1. 教學設計意念
2. 大館的特色及其與通識教育科的關係
3. (具自主學習及協作學習元素)實地考察學習實踐分享
4. 總結

1. 教學設計意念

城市可持續發展

文化保育



本校學生的特色

- 第二組別的學生為主
- 學生社經地位不高，亦較少離開將軍澳區
- 文化保育、文物建築的參觀經歷不多，通識教育科組因而要切合學生需要，拓闊他們的學習經歷

《課程及評估指引》

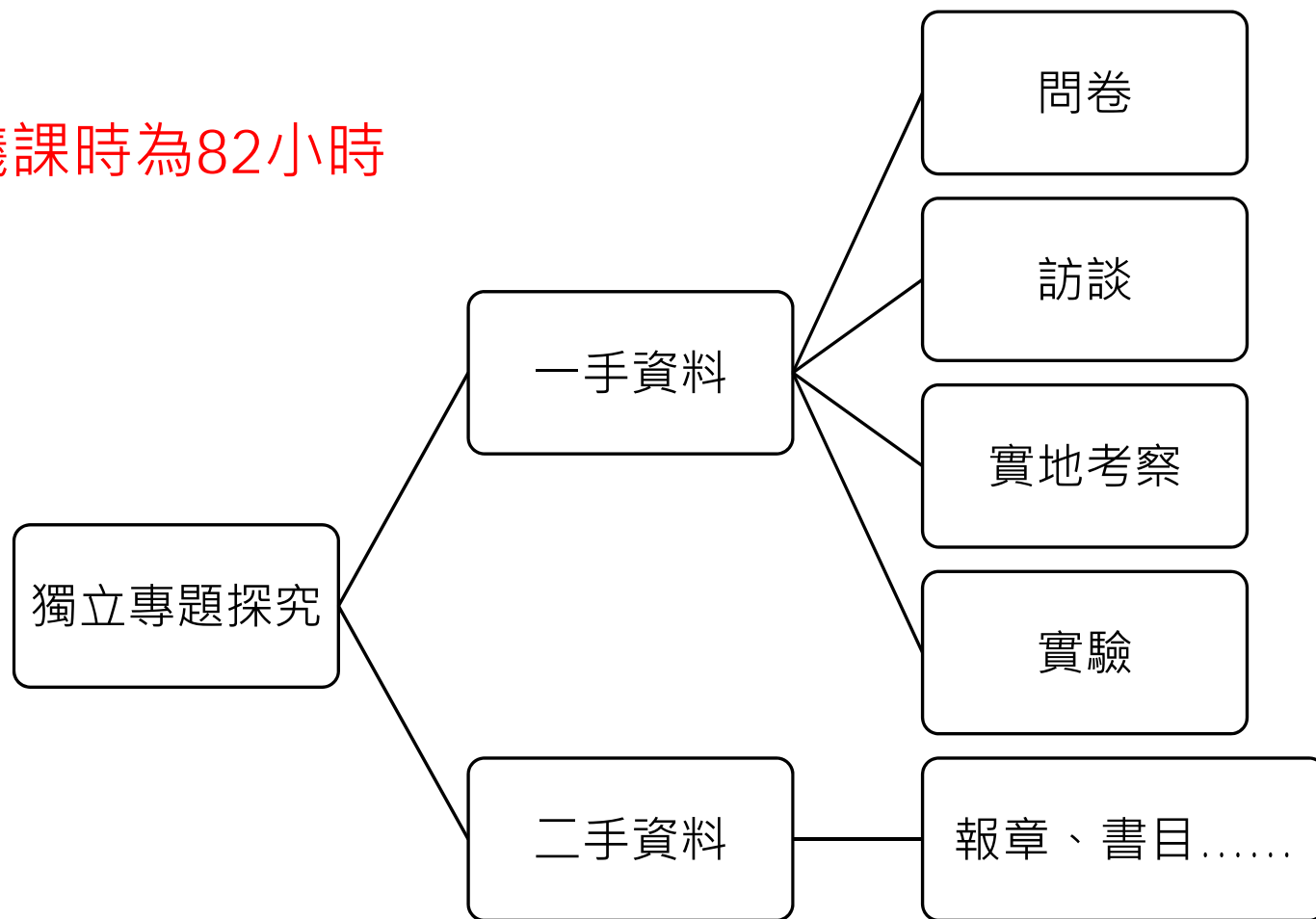
- 三年制高中課程把**百分之十至十五**的整體課時分配作「**其他學習經歷**」……
- 事實上，**社區內到處都是學習的機會**。在教師的指示和引導下，學生可透過觀察、調查、面談和各種形式的實地考察來探索社區。
- 教師應幫助學生**培養自主學習的能力和習慣**，例如盡早幫助學生掌握處理資訊的能力（例如在互聯網上搜尋資料），以便在以後的學習中可以應用……

來源：《通識教育科課程及評估指引 (中四至中六) 》第54、55及57頁。



結合獨立專題探究學習需要

建議課時為82小時



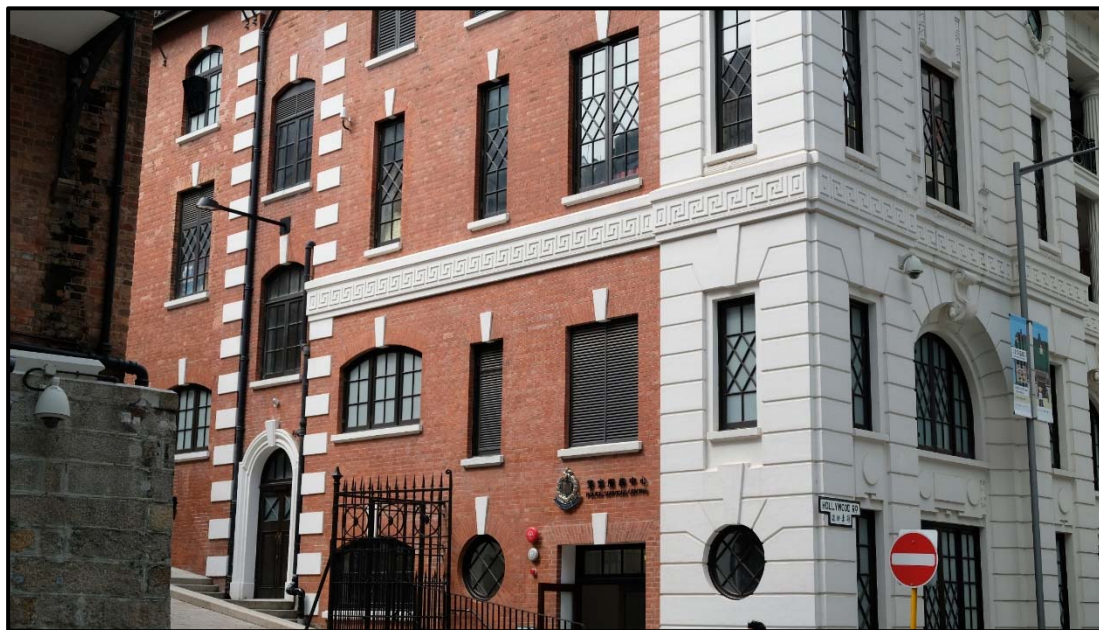
來源：《通識教育科課程及評估指引 (中四至中六) 》第48頁。

一次滿足四個願望

- 教授城市可持續發展的概念
- 建構其他學習經歷
- 配合獨立專題探究學習需要
- 鼓勵自主學習 協作學習

**具自主學習及協作學習元素的實地
考察經歷**

2. 大館的特色及其與通識教育科的關係



「大館」(中區警署建築群)

中區警署建築群由前中區警署、中央裁判司署及域多利監獄這三組建築物所組成。

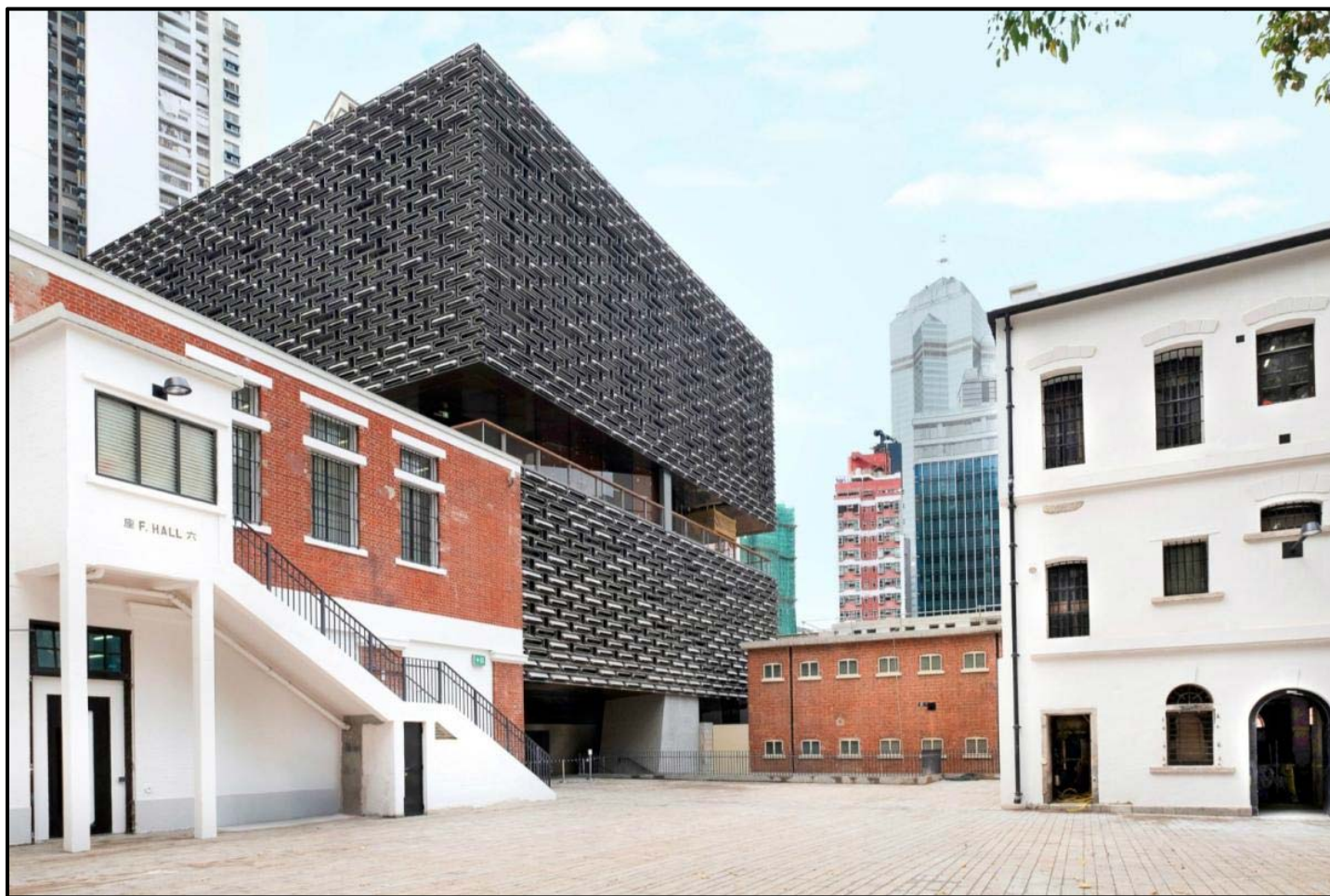
前中區警署



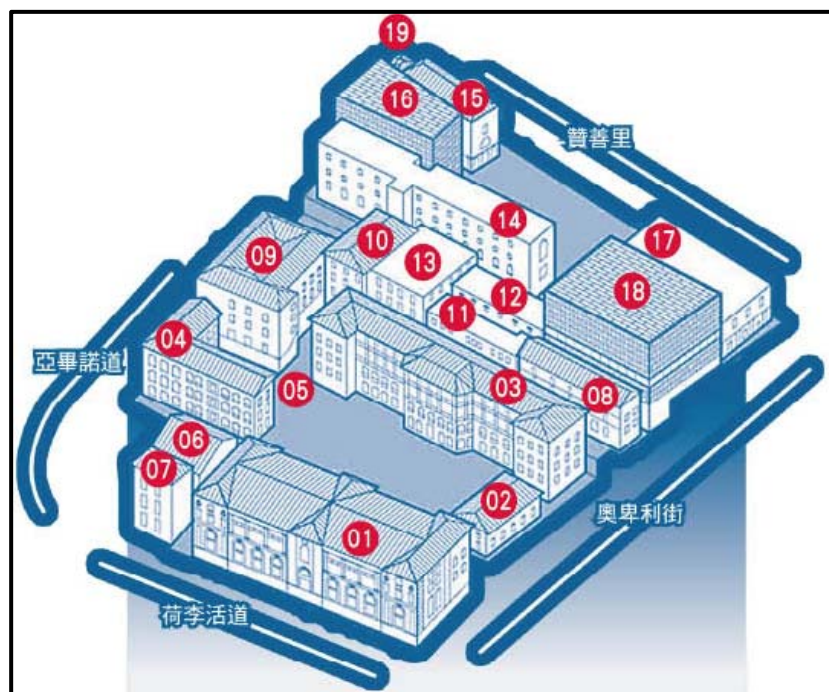
中央裁判司署



域多利監獄



中區警署建築群解構圖



| 編號 | 名稱 | 建成年份 | 活化後用途 |
|-----|-----------|-------------|--------------------|
| 01 | 警察總部大樓 | 1919年 | 警察服務中心、商店及餐廳 |
| 02 | 槍房 | 1924年 | 餐廳 |
| 03 | 營房大樓 | 1862年-1864年 | 商店及餐廳 |
| *04 | 已婚督察宿舍 | 1862年-1864年 | 由非牟利機構使用 |
| 05 | 車房(已拆卸) | / | / |
| 06 | 已婚警長宿舍 | 1900年-1903年 | 供駐場藝術家使用，設訪客中心及餐廳 |
| 07 | 未婚督察宿舍 | 1900年-1903年 | 供駐場藝術家使用 |
| 08 | 沐浴樓 | 不詳 | 後勤設施及機電設備機房 |
| 09 | 中央裁判司署 | 1912年-1914年 | 綜合式消閒及生活文化設施 |
| 10 | 監獄長樓 | 19世紀後期 | 餐廳、商店、非牟利機構辦公室 |
| 11 | A倉 | 1945年 | 教育及社區設施 |
| 12 | B倉 | 1910年 | 保留原狀讓訪客了解囚倉原有面貌 |
| 13 | C倉 | 20世紀初 | 餐廳、商店、非牟利機構辦公室 |
| 14 | D倉 | 1858年 | 供非牟利機構使用，並設餐廳及後勤設施 |
| 15 | E倉 | 1915年 | 售票處、接待大堂、休息室和後台設施 |
| 16 | 洗衣場(已拆卸) | / | 新建築物為亞畢諾綜藝館 |
| 17 | F倉 | 20世紀初 | 展廊及文化活動臨時場地 |
| 18 | 辦公大樓(已拆卸) | / | 新建築物為奧卑利美術館 |
| 19 | 紫荊樓 | 1858年 | 入口 |

與通識教育科相關的概念

- 文物保育
- 城市可持續發展
- 集體回憶
- 生活素質
- 身份和身份認同
- 法治精神
- 公民意識和公民參與

3. (具自主學習及協作學習元素) 實地考察學習實踐分享



教學目標

- 認識「大館」的歷史及保育現況
- 認識文物保育、活化再用及城市可持續發展的概念
- 提升自己與社區的聯繫感及香港人身份的認同感

事前準備三部曲

結合自主學習及協作學習元素的 實地考察經歷 事前準備三步曲

預訪

- 教師應先進行到「大館」預訪
- 參加「大館」的導賞團，了解其背景及有趣故事

導學工 作紙

- 設計路線及景點站，學生先上網搜尋「大館」相關資料
- 學習訪問、實地考察的技巧

課堂

- 介紹城市可持續發展、文化保育等相關概念
- 分組 (考察時，每組負責介紹一個景點)

預訪



下載大館 App

大館 App 已經登錄於 App Store 和 Google Play !



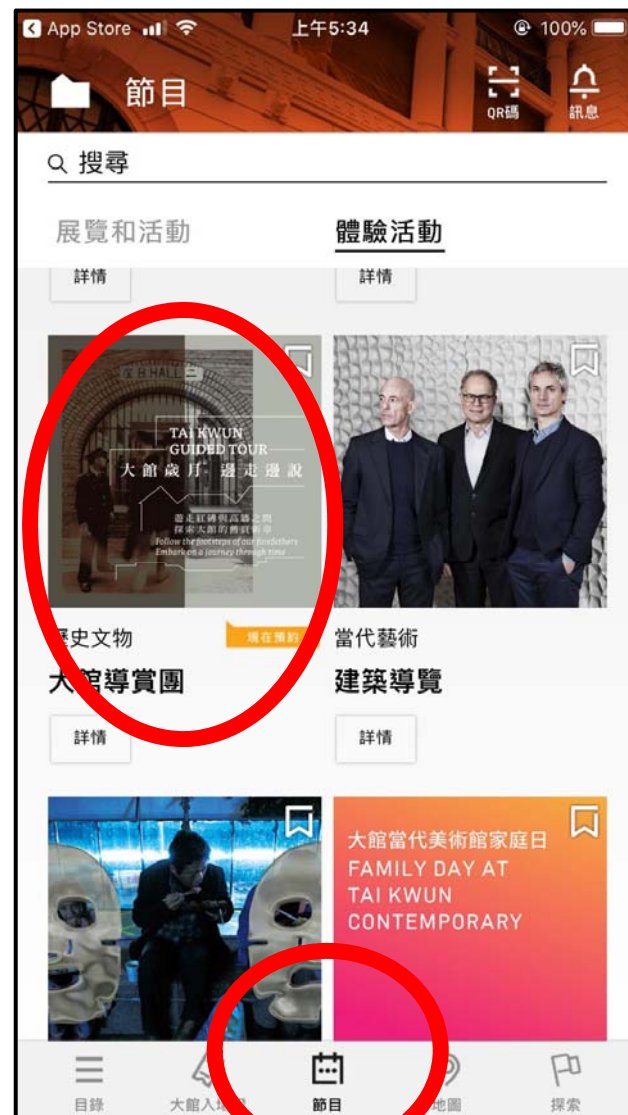
預訪

- 公眾入場證最多預留六人
- 入場證QR CODE會在APP中顯示

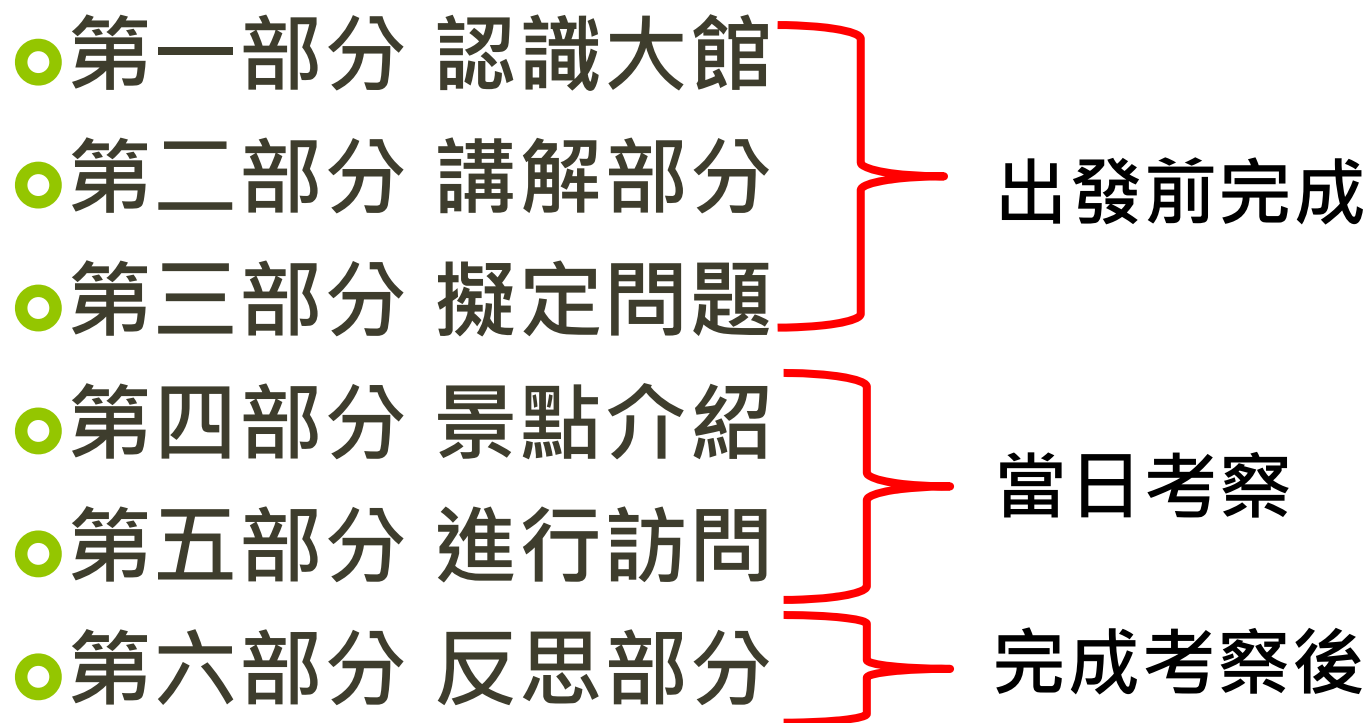


預訪

- 參加個人導賞團以了解「大館」歷史背景、文物保育過程及有趣故事
- 芒果樹傳聞、葛柏梯、監獄生活.....



導學工作紙

- 第一部分 認識大館
 - 第二部分 講解部分
 - 第三部分 擬定問題
 - 第四部分 景點介紹
 - 第五部分 進行訪問
 - 第六部分 反思部分
- 出發前完成
- 當日考察
- 完成考察後
- 

導學工作紙

自主學習 元素

➤ 下方為大館的建築群，請同學填上不同建築物的名稱。

大館網站

大館應用程式

Tai Kwun Facebook

導學工作紙

回應獨立專題
探究學習

- 請同學在每個層面最少擬定一題焦點問題。

| | |
|--------|--|
| 經濟方面效益 | |
| 社會方面效益 | |
| 環境方面效益 | |

導學工作紙

第五部分 進行訪問

- 請同學預先擬定最少三題問題，方便在考察當日訪問遊客。訪問問題可以參考焦點問題。

訪問流程



受訪者稱呼： _____

| 訪問問題 | 答覆重點 |
|------|------|
| | |
| | |

導學工作紙

第四部分 景點介紹

➤ 請同學於參觀前在網上搜集所負責的歷史建築物資料，並完成下表。

我所負責建築物的位置：



◇ 名稱：_____

◇ 過去歷史：_____

◇ 現時的用途：_____

◇ 帶來的經濟效益/社會效益/環境效益是_____

協作學習

請同學聆聽其他組別講解，筆錄重點。

| 其他建築物名稱 | 過去歷史 | 現時的用途 | 帶來的經濟效益/社會效益/環境效益是..... |
|---------|------|-------|-------------------------|
| | | | |

出發前課堂

- 可參考大館 - 香港古蹟及藝術館文物事務部教育團隊的《教師資源手冊》



出發前課堂

按景點數目分組, 3-5位同學

下方為大館的建築群，請同學填上不同建築物的名稱。

大館網站

大館應用程式

Tai Kwun Facebook

建築文物保育的方法

1. 全面「保存」(preservation)- 「原汁原味，一個也不能少」
2. 「修復」(restoration)- 以保持原狀的原則來進行修補
3. 「重建」(reconstruction)- 把消失了的建築文物在原地重新建造。/ 把現存的建築文物遷移到他處
4. 「活化」(revitalisation)- 主要是針對原本以實用功能而設計，及具潛在可用性的歷史建築物，令它們可以在現今繼續發揮社會所需的實用功能

節錄自李浩然、黎志邦《城市建築文物的可持續活化》（香港電台「通識網」，2016-02-29）

http://www.liberalstudies.hk/blog/lb_blog.php?id=2798

活化建築文物的明確目標

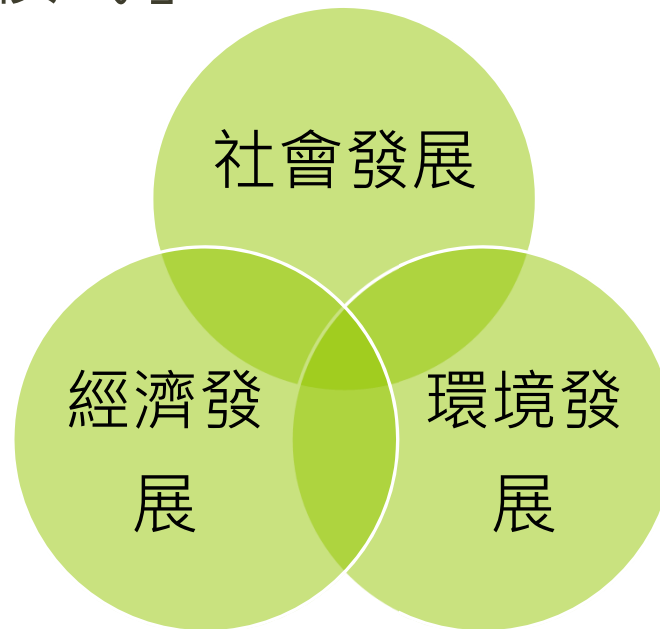
1. 改善社區的基礎設施和環境素質，使當地居民能夠舒適及有尊嚴地生活。
2. 創造更多的經濟機會，使社區居民能夠自力更生、達到可持續的社區經濟發展。
3. 增進每一個居民對各自社區的文化有多一份的認識和自豪感，從而提升社會整體的文化素質和精神財富。

最後，由發展多元社區經濟與文化，而達到共同社會可持續經濟與文化發展的最終目標。

節錄自李浩然《活化建築文物的明確目標》（香港電台「通識網」，2014-07-07）
http://www.liberalstudies.hk/blog/ls_blog.php?id=2246

可持續發展理念

- 根據聯合國環境與發展世界委員會的定義，可持續發展指「既能滿足當代的需要，而同時又不損及後代滿足其本身需要的發展模式」。



活化再用→城市可持續發展

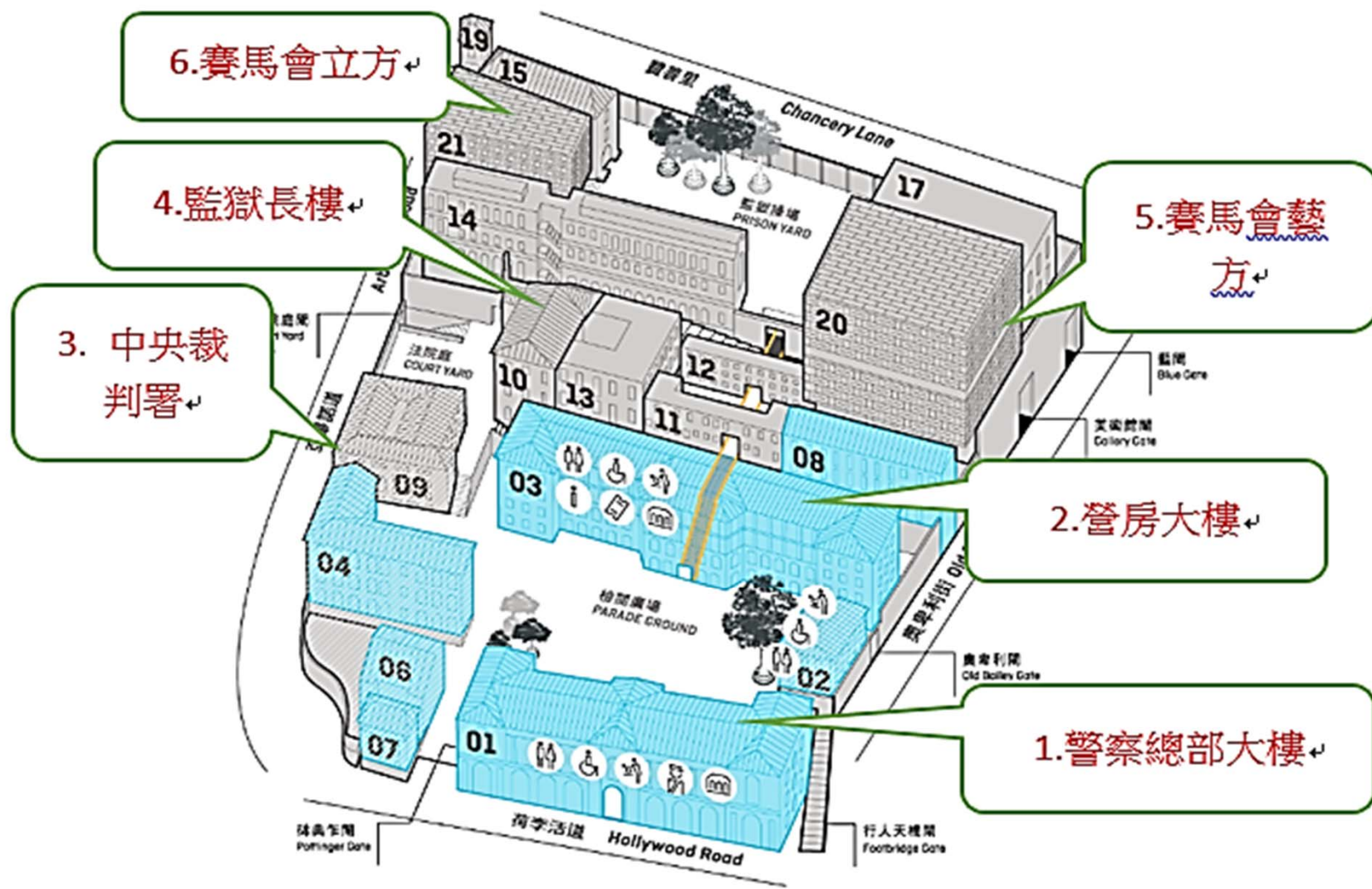
| 層面 | 效益 |
|----|---|
| 社會 | 保留集體回憶, 身份認同感 歷史文化傳承 社區教育大眾功能 提高保育意識 |
| 經濟 | 推動文化旅遊 帶動當區經濟產業, 創造就業 |
| 環境 | 令社區變得更宜居 活化工程對建築物的干預較少, 較環保 |

當日實地考察情況

時間安排

- 9:45 在學校集合
- 10:45 抵達「大館」荷李活道入口
- 11:00-11:45 考察路線及分組景點介紹
- 11:45-12:30 分組訪問及自由活動
- 12:30-12:45 總結及解散

路線安排



教師角色

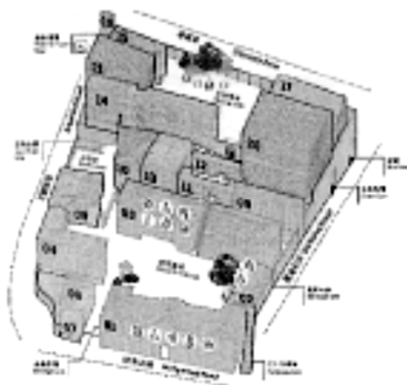
- 補充各組介紹的遺漏之處
- 將經歷、所見所聞扣連通識教育科學習
- 時間管理(尤其是各組介紹的時間、景點逗留時間)
- 加入趣聞、小故事提升學生學習動機

警署總部大樓-簡介情況

第四部份 景點介紹

請同學於參觀前在網上搜集所負責的歷史建築物資料，並完成下表。

我所負責建築物的位置：



Approx. 3 mins

◇ 名稱：警察總部大樓

◇ 過去歷史：於1919年落成，是中區警署建築群最宏偉的建築物之一，也是建築物中最為公眾熱知的建築物，外觀設計結合不同風格。

◇ 現時的用途：歷史故事館，幾式展覽、警察服務中心、酒店、快餐店

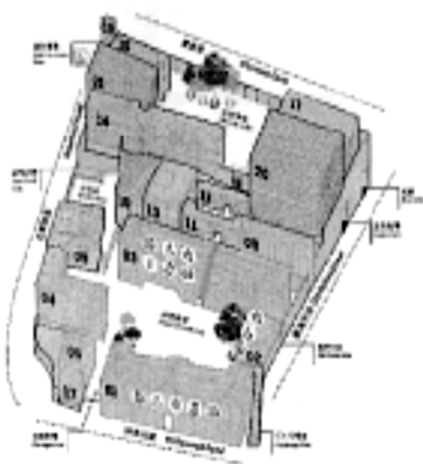
◇ 帶來的經濟效益/社會效益/環境效益是：高座辦公大樓 教育下輩的警署的認識及提
升參觀的空間

營房大樓-簡介情況

第四部份 景點介紹

➤ 請同學於參觀前在網上搜集所負責的歷史建築物資料，並完成下表。

我所負責建築物的位置：



◇ 名稱：營房大樓

◇ 過去歷史：建於1864年，原三層，^{現四層}最初給

警員住宿，早期消防隊亦駐守於此。後改為

警隊辦事大樓。

◇ 現時的用途：商店，訪客中心。

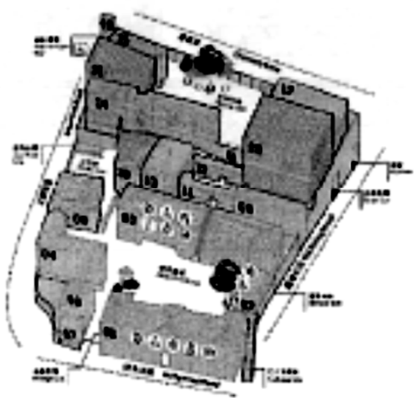
◇ 帶來的經濟效益/社會效益/環境效益是最古舊建築物之一，吸引人，保育文化。

中央裁判司署；監獄長樓-簡介情況

第四部份 景點介紹

請同學於參觀前在網上搜集所負責的歷史建築物資料，並完成下表。

我所負責建築物的位置：



◇ 名稱：監獄長樓

◇ 過去歷史：這裡超過70年歷史，建於1862年，原是通往監獄的主要入口，亦曾被用作監獄長的宿舍和辦公室，20世紀才改建為監獄教堂。

不少旅遊節目來拍攝

◇ 現時的用途：可以提供給 游 客拍照留念，解除一條龍服務，香港歷史。

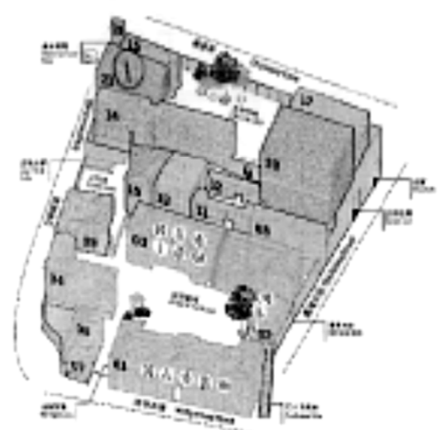
◇ 帶來的經濟效益/社會效益/環境效益是不少旅遊節目聞名而來，到這裡拍攝，透過媒體傳播，吸引大量觀光客到此一游，帶動旅遊業，零售業等發展，經濟效益，文化交流，教育效益。

賽馬會立方、藝方-簡介情況

第四部份 景點介紹 Present 2-3mins

➤ 請同學於參觀前在網上搜集所負責的歷史建築物資料，並完成下表。

我所負責建築物的位置：



◇ 名稱：賽馬會立方

◇ 過去歷史：香港賽馬會於1884年成立，是致力建設美好社會的世界級賽馬機構。馬會支持香港藝術文化及保育發展，向香港注入文化活力。

◇ 現時的用途：轉化成薈萃文物、當代藝術、表演和消閒元素的文化消閒空間

◇ 帶來的經濟效益/社會效益/環境效益是注入文化活力，豐富生活，推動社會共融。環保效益，廢物利用

時間安排

- 9:45 在學校集合
- 10:45 抵達「大館」荷李活道入口
- 11:00-11:45 考察路線及分組景點介紹
- 11:45-12:30 分組訪問及自由活動
- 12:30-12:45 總結及解散

學生訪問參觀者

受訪者稱呼: 何先生

| 訪問問題 | 答覆重點 |
|--------------------|---------------------|
| 來大館的目的 | - 認識歷史 - 讓孩子了解更多 |
| 本地遊客 or 內地遊客 | 本地遊客 |
| 最想參觀的地方是 | 監獄, 因為市區較少見 |

活動後的反思跟進

大館在多大程度上能推動城市可持續發展？

大館在多大程度上能推動城市可持續發展？

就經濟效益而言，大館的設立能促進旅遊業和零售業的發展。旅客在大館的消費既能帶來商機外，賽馬會藝文所舉辦的藝術活動和被作為教育用途的中央裁判司署亦可成為旅遊景點之一。此外，大館的設立亦創造了大量就業機會，減少失業率的同时，推動城市的可持續發展。

大館在多大程度上能推動城市可持續發展？

請同學綜合又獻資料及訪問資料，回答以下問題。

大館在多大程度上能推動城市可持續發展？立場：很大程度上同意

首先就社會效益方面，大館保留了以前警署的外貌，雖然裏面的外觀或用途已有些變化，但仍完美的留下香港老一代的集體回憶。

其中最深刻的莫過於高柏貪污事件，不但促成港府認真看待貪污問題，更促成廉政公署的成立，其留屬風行的鮮明形象深入人心，這份的集體回憶

令上一輩和新一代的人多了一份連繫感及話題溝通，有利促進社會和諧。

配合課業跟進

- (a) 參考資料，大館的活化工程有否嘗試在社會、經濟及環境方面都同時取得效益，以配合可持續發展的原則？試加以說明。
- (b) 「經濟發展與文物保育，兩者並非對立，而是相輔相成的。」你是否同意這個說法？解釋你的答案。

4. 總結

總結

- 實地考察可結合自主學習及協作學習的元素，提升學生學習動機
- 讓學生走出課室，社區總有許多可作教學的資源

完